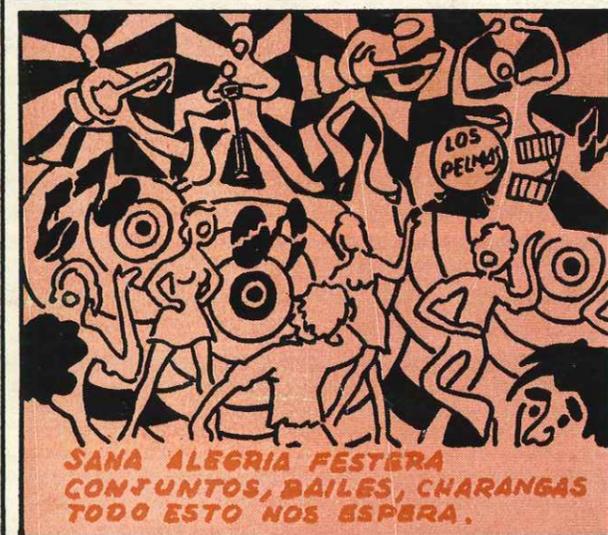




IRRUMPE LA PEÑA UNION  
CON ALEGRIA Y CON RUIDO  
ENSANCHANDO EL CORAZON.



ES COSTUMBRE MUY BONITA  
SUBIR A CANTARLE AL SANTO  
LOS GOZOS EN NUESTRA ERMITA.



SANA ALEGRIA FESTERA  
CONJUNTOS, BAILES, CHARANGAS  
TODO ESTO NOS ESPERA.



SAN ROQUE PROTEJERA  
LAS FIESTAS DESDE LO ALTO  
Y NO NOS DEFRAUDARA.



COMO SIEMPRE LAS VAQUILLAS  
SERAN DELICIA DE TODOS  
Y TAMBIEN LAS MERIENDILLAS.



Y DE TODO CORAZON...  
¡FELICES FIESTAS A TODOS,  
OS LAS DESEA 'LA UNION'.

Aparicio

# PEÑA CALATAYUD UNION

¡HALA BURRICO!  
¡QUE TENEMOS QUE  
LLEGAR A PEDIR  
LAS VAQUILLAS!

¡MAMA!  
¡TERO PIS!

¡EL TREN  
LO HEMOS  
PERDIDO!  
¡PERO LAS  
FIESTAS  
DE  
SAN ROQUE  
NO  
LAS PERDEMOS!



¡MIAM QUE...  
TOCARME A MI  
SER BURRO!  
¡COMO FALTE MUCHO  
ME ESPACHURRO!

Aparicio

# SAN ROQUE 1972



piensos  
equilibrados

# PYGASA

DELEGACION: Plaza Ballesteros, 4 - Teléf. 88 22 42 - CALATAYUD

# PIÑA CALATAYUD

¡HALA BURRICO!  
¡QUE TENEMOS QUE  
LLEGAR A PEDIR  
LAS VAQUILLAS!

¡MAMA!  
¡TERO PIS!

¡EL TREN  
LO HEMOS  
PERDIDO!  
¡PERO LAS  
FIESTAS  
DE  
SAN ROQUE  
NO  
LAS PERDEMOS!



¡MIA QUE...  
TOCARME A MI  
SER BURRO!  
¡COMO FALTE MUCHO  
ME ESPACHURRO!

Aparicio

# San Roque 1972



piensos  
equilibrados

# PYGASA

DELEGACION: Plaza Ballesteros, 4 - Teléf. 88 22 42 - CALATAYUD

---

---

conecta, s. a.

iluminación

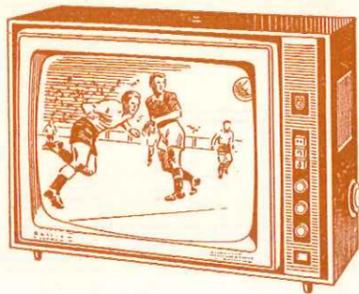
---

---

**ILUMINACION  
DECORATIVA  
PUBLICA E  
INDUSTRIAL**

**conecta, s/a**

LATASSA, 18  
TELEFONOS 25 89 68 - 69  
ZARAGOZA



## Agapito Cebolla

Reparación radio y T.V.

Dato, núm. 79  
Teléfono 882275

CALATAYUD



CARNECERIA

## Pedro López

Avda. San Francisco, 3  
Teléfono 882306

Les desea muy felices  
Fiestas de San Roque

CALATAYUD

# PENSION LA PERLA

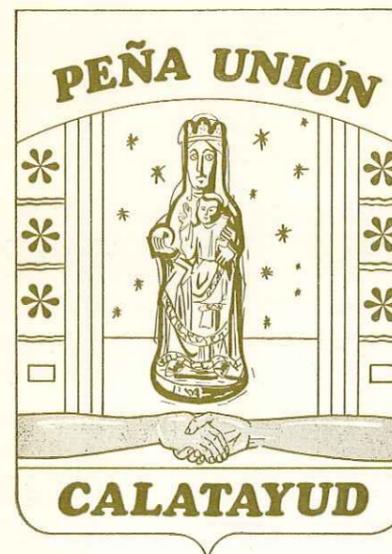
BAR - RESTAURANTE

Habitaciones con agua corriente - Baño

San Antón, 17

Teléfono 881340

CALATAYUD



# SALUDO

*Fiestas de San Roque 1972, y van...*

*La juventud bilbilitana vibra con los preparativos de «Nuestras Fiestas». Y digo «nuestras» porque nadie, ni el más optimista, pensó que al transcurrir de los años, éstas iban a tener la proyección y categoría de que hoy gozan.*

*Son estos días que los jóvenes peñistas y bilbilitanos en general, transtocamos nuestro carácter. Pasando de una coexistencia fría a una convivencia amigable. Todo esto trae consigo que la cantidad de visitantes que en estos días afluyen a Calatayud se sientan entre nosotros como en su casa y cada año sea mayor el número que baila, salta y canta compenetrándose con nuestra alegría.*

*Por estas razones es de primordial importancia el total entendimiento y colaboración en el tamden, Autoridades-Peñas-Vecinos, dejando a un lado intereses particulares y anteponer el interés común que en este caso es el interés de nuestras Fiestas y de nuestra Ciudad.*

*No creo necesario caer en tópico de buen comportamiento, hospitalidad, etc., pero sí aprovechar esta página para en nombre de la Peña Unión desearos a todos unas*

**FELICES FIESTAS**

Por la Peña Unión,  
ANGEL ALGARATE

# EL AGUILA

¡LA GRAN CERVEZA DE ESPAÑA!

Distribuidor:

*Espumosos GIL MONTON*

## Hostal

*Marivella*

**Restaurante**

HABITACIONES  
CONFORTABLES

Calefacción, agua corriente  
caliente y fría

Ctra. Madrid, Km. 241  
Teléfono 881237 (automático)  
CALATAYUD

El elegante tiene motos  
nuevecitas y flamantes.

Las repara en un instante  
pa llevar la voz cantante.

MOBYLETTE llevará,  
que el «Pana» le venderá.

VENTA Y REPARACION  
DE TODA CLASE  
DE MOTOCICLETAS

*Francisco Yagüe Delgado*

La Parra, 12 Teléfono 882438  
CALATAYUD

# LEJIAS

# DAMIL

# Y

# CLOROMIL

las que miman  
su ropa y su lavadora

## CASA POLO

*Hnas. Pérez*

**PESCADOS FRESCOS  
Y CONGELADOS**

Teléfono ofic. 882262

Teléfono mercado 881516

Teléfono cámaras 882348

Teléfono domicilio 881743

**CALATAYUD**

## Restaurante

*La Sierra*

**Especialidad en comidas  
caseras**

**Km. 249,900**

**Carretera Madrid - Barcelona**

**Teléfono 26**

**ALUENDA**

**Preocupándose siempre por la belleza**

**de su hogar TAPICERIAS VISMAN**

**confecciona y coloca toda clase de cortinajes.**

**Tapicerías VISMAN**

**Dato, 35**

**CALATAYUD**

**Angel de la Guarda, 13**

**SORIA**

—Vino un pajarito y me pió al oído, «SE UNEN», y yo me asusté.  
A los pocos días, iba andando el «pajarito» y le pregunté: ¿Quién?  
Me contestó, entre contento y disgustado: «LA UNION Y LA EUQOR», y a mí se me pasó el susto.

## PUNTO DE VISTA

No pongo en duda la buena voluntad de quien ha intentado unir a las Peñas; tampoco pongo en duda que el sistema daría una mayor seguridad presupuestaria y, por tanto, es posible que la Fiesta ganara en poder ofrecer unas mejores atracciones, pero, después de ello, ¿qué?

SAN ROQUE tiene una especial característica que le hace diferente al resto de la mayor parte de las fiestas que se celebran por nuestra geografía hispana. Ello es, sin lugar a ningún género de dudas, debido al multicolor y algarabía que forman nuestras Peñas.

Las Peñas, todas, incluso las desaparecidas, han hecho posible que San Roque se elevara del anonimato de una celebración insulsa, a las fiestas que más público arrastran a nuestra ciudad; no es difícil comprobar que en San Roque se triplica la población, gentes de toda comarca se dan cita en Calatayud para nuestras fiestas, bilbilitanos ausentes de la ciudad por diferentes causas (trabajo, etc.), eligen las mismas para no perder el contacto con su pueblo, con su familia, con sus amigos, pero por ningún concepto podemos exponernos a perderlas, y yo creo que la unión de todas peñas traerá como consecuencia su desaparición.

No olvidemos que, dentro de las características especiales de cada peña, les mueve la competencia con las demás para traer mejores conjuntos, mejores atracciones, tener mejores locales, etc. Tengo la seguridad que ningún miembro de peña se apuntaría a la misma si no pudiese sentirse orgulloso de pertenecer a ella por los motivos que sean.

La unión de las Peñas, traería consigo la desaparición de los locales, y a la larga, más corta de lo que parece, a la de los uniformes; con ello, sólo quedaría una sola Peña y un solo local y, entonces, la competencia sería con la Comisión de Festejos, aun cuando tenemos que tener en cuenta que, una vez realizada la unidad, lo más fácil sería que se hiciera cargo la citada Comisión.

Ultimamente, vengo prestando una especial atención, por cuanto cada día compruebo más a menudo el deseo de competir con las Ferias de Septiembre. Yo, de verdad que no lo entiendo. Hagan lo que hagan y mientras se siga como hasta ahora, ni San Roque podrá con las Ferias de Septiembre, ni las Ferias con San Roque; es tal la diferencia de ideología, de forma, de organización, etc., que compararlas es tan absurdo como imposible.

Dejar que cada Peña tenga su autonomía propia, que la unión esté en la defensa de las Fiestas de SAN ROQUE nada más. Pensemos en un claro ejemplo de unión imposible en fútbol: ¿Cómo se unirían el Real Madrid y el Atlético de Madrid?

J. M. R. L.



Si Bravas quieres comer,  
vino tinto has de beber.



# Ria Club

ESPECIALIDAD EN PAPAS BRAVAS

Ambiente acogedor y servicio mucho mejor

Luis Guedea, 21

Teléfono 882507

CALATAYUD

CONSERVACION  
DE ASCENSORES

# J. UCHE

# Almacenes Bardají

CALATAYUD

TEJIDOS Y CONFECCIONES

General Sanjurjo, 9

Teléfono 881505

# Decoraciones

# HERRERO

VENTA Y COLOCACION DE TAPISON, FLIXO,  
PAPEL Y PINTURA EN GENERAL

Calle Benito Vicioso

CALATAYUD

# POLO

TELEVISORES - RADIO  
FRIGORIFICOS  
«PHILIPS»

P.º Sixto Celorrio, 11

Teléfono 882043

CALATAYUD

# Pedro Muñoz

Saluda a sus clientes y público en general. A los que les hace partícipes de la nueva inauguración de sus locales en Costa, núm. 5, con una gran gama de máquinas de

- ESCRIBIR
- Calculadoras electrónicas
- Mueble metálico para oficina
- Atención POST-VENTA

# CALZADOS MORENO

¡ Señora!

No olvide los calzados  
de colegial

«EL GORILA»

De venta en exclusiva en

Calzados «MORENO»

CALATAYUD

## LEJIA "LA BILBILITANA"

# LA MEJOR SIN COMENTARIOS

BAR - RESTAURANTE

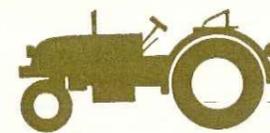
## La Bodega

Especialidad en jamón  
y carne a la brasa



Avda. del Generalísimo, 12  
Carretera Madrid, Km. 271  
Teléfono 262

LA ALMUNIA DE D.º GODINA



TALLER DE CERRAJERIA  
Y  
REPARACION AGRICOLA

## César Ibáñez Torcal

Travesía de San Torcuato, 5  
CALATAYUD

## Coplas Sanroqueras



Casanos para San Roque  
te prometí y lo mantengo;  
como del año no hablamos,  
el año... ya lo veremos.

Cruzando una calle estrecha  
un auto me atropelló,  
y el chauffer m'echó la culpa  
por no subirme a un balcón.

En marzo y abril heladas,  
en mayo contrebución,  
en junio y julio pedrisco...  
¡güén oficio el labrador!

La plaza de San Antón  
y la del Fuerte, algún día  
pué que tengan surtidores...  
pero de olio y gasolina.

Al querer noble y leal,  
no busques nunca engañarlo,  
que es el querer que antes muere  
cuando descubre el engaño.

Mira si serán rumbosos  
los de las «peñas», mañica,  
que lo que ahurran en un año  
se lo gastan en dos días.

J. Muñoz Callejero.

## Viajes VIMAR le ofrece:

- Billetes de Avión, Tren y Barco, a precios oficiales de taquilla.
- Cruceros Aéreos y Marítimos.
- Reserva de Hoteles.
- Alquiler de Apartamentos.
- Excursiones en Autopullman.
- Alquiler de Autopullmans.
- Alquiler de Coches, con o sin conductor.
- Organización de Peregrinaciones, Congresos, Viajes de fin de Carrera.
- Viajes de Negocios, Viajes de Novios.

Todo lo que signifique viajar, se lo resolverá VIAJES VIMAR

Estamos a su más entera disposición,

no deje de consultarnos antes de emprender su próximo viaje

Avda. San Francisco, 2

Teléfono 881975

CALATAYUD

REPARACIONES  
INSTALACIONES  
MONTAJES ELECTRICOS

**ELECTRICIDAD**

**ROY**

Dato, 71

CALATAYUD

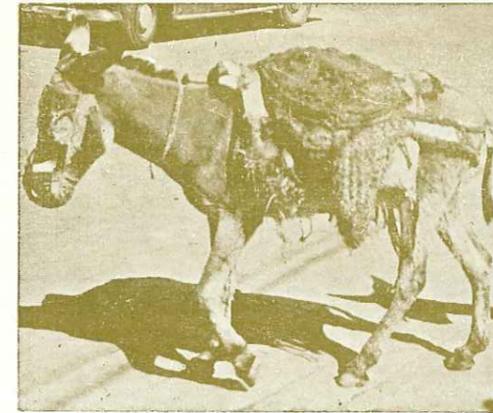
## Bar Talgo

Les saluda en estas Fiestas de San Roque y les ofrece su establecimiento.

Plaza Darío Pérez  
(Junto Cine Principal)

Teléfono 882548

CALATAYUD



Perfiles aragoneses

## LAS ALFORJAS

—¿Cuánto valen las alforjas?  
—Cinco duros... ¿Las descuelgo?  
—Según que usted se conforme con tres... u con tres y medio.  
—Ni hablar. Sólo a precio fijo se vende en este comercio.  
—¿Quié usted icir que no me quita ni una peseta?

—Ni un céntimo; con que, ¿quiere las alforjas?  
—Las quisiá, mas no a ese precio porque en la tienda de al lau las dan por bastante menos.  
—Serán de otra calidad.  
—Sin despreciar las que vemos, aquellas tienen más borlas y mayores balsopetos.  
—Pero no serán de lona...  
—De lona de la de a dedo.  
—Entonces... ...¡puede irse allí a comprarlas!

—Por supuesto: pero el caso es que venía recomenau desde el pueblo a esta tienda.

Es natural que recomienden lo bueno.  
—En fin, ya que estoy aquí me abaje un duro.

—Ni medio.  
—Un perder es un ganar suele icirse... y viene a cuento de que hubiá güelto otro día a comprar muchos enredos

que serán pa otre...  
—Le digo que aquí... Pero, oiga, ¿qué objetos pensaba llevar después?  
—Mantas, borraces, aperos... aunque, si usted no me abaja en cinco duros ni un pelo, menos lo hará en una venta que suba un pico el descuento.  
—Bien. Le quitaré diez reales.  
—Ha de ser el duro entero.  
—¡Caramba! Que sea el duro, pero créame que pierdo en la venta.

—¿Así que cuatro?  
—Cuatro... por el recomiendo.  
—Pues aquí tiene usted un duro a cuentas...

—¿Eh? ¿Cómo es eso?  
—De los otros tres le firmo el papelico de débitos y, a duro por mes, en tres se queda el pago completo.  
—¿Pero usted qué se ha creído? ¿Con rebaja y sin dinero?  
—¡Claro! ¿Me da las alforjas?  
—Lo que voy a darle es eso: ¡la puerta! ¡Y crúcela pronto para irse a tomar el fresco!  
—¡Con Dios! Mas déjeme icile que usted no vende en moderno, y que pa ser comerciante tiene masiau aspro el genio...

YAM SERJO

EMBUTIDOS y JAMONES

**Angel Sánchez**

DISTRIBUIDOR DE

**Chorizos VILLAR**

¡ Los mejores señora...

Blas y Melendo, 7

Teléfonos 882710 - 882310

CALATAYUD

AUTO-SERVICIO

**Ayud**

ALIMENTACION **SPAR**

Servicio a domicilio

Paseo Calvo Sotelo, 25

Teléfono 881995

CALATAYUD

CAFE - BAR

**San Cristóbal**

Nueva dirección:  
Manuel Artal.

Desea a su distinguida  
clientela y público en  
general, unas muy felices  
Fiestas.

Paseo Ramón y Cajal

(Estación Servicio)

CALATAYUD

Para comer más y mejor,

Restaurante

**STOP**

Ctra. Madrid-Francia

(Km. 250)

Teléf. 21 (de El Frasno)

ALUENDA

**Locales Peña Unión**

ACTUACION DIA 14, TARDE Y NOCHE

DE

**FOR  
MU  
LA  
V**



La gran atracción del verano que  
la «Peña Unión» ofrece a toda la  
comarca.

**Bar**

# La Antonia

Especialidad en:  
Chocolate con churros

Patatas Fritas  
(Elaboración propia)

General Sanjurjo, 10  
CALATAYUD

CARPINTERIA MECANICA

# José Gotor

San Miguel, 2  
Teléfono 88 10 60  
CALATAYUD



BAR

# Los Juncos

Especialidad en  
atender bien al público

Dato, 27  
Teléfono 882552  
CALATAYUD

Reparación en general de  
aparatos electrodomésticos  
Montajes eléctricos  
Servicio a domicilio

# Pascual Saló

Les desea felices Fiestas

TALLER: Dato, 49  
Domicilio:  
Avda. P. Marquina, 18, 3.º  
CALATAYUD  
Bañuelo, 11, 3.º

Bobinados de motores  
Radio - T.V. - Transistores

Hijo de

# Pablo García Arguedas

FABRICA DE CORDELERIA

Apartado 63 - Teléf. 881813  
CALATAYUD

BAR

# LA BODEGA

VINO - VINO - VINO  
y además sus excelentes tapas

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

# Garage del Muro

LAVADO Y ENGRASE

Carret. Madrid-Barcelona, Km. 235

Teléfono 88 18 24

CALATAYUD

# EMBUTIDOS

## BENITO SANCHEZ SANCHEZ

Plaza España, 21

Teléfs. 881842 - 882801

CALATAYUD



Cuentos viejos

## EL HACHUELO

Melanio el «Chispas» andaba siempre de agarradas con Rufina, su media naranja, porque las cosas desaparecían de la casa —una casa de media labor— como por arte de birlibirloque. Claro está que la Rufina no era ajena a estas desapariciones, ya que los tiempos eran difíciles y en la casa había muchos agujeros que tapar.

Las peleas llegaron al rojo cuando el «Chispas» compró un hachuelo para podar los manzanos, y a los pocos días no lo encontró en casa.

—¡Eres una golfarra! —tronó enfurecido—. Y esto del hachuelo no te lo paso!

—¡Pero si yo no l'hi tocau! —lloriqueó la mujer.

—¿No, eh? Lo habrás malvendido como el guarmiel que me faltó el mes pasau y la berlota de hace una semana.

—El guarmiel pensé que no te hacía falta. Amás tenía que comprale calzones a Veturianico...

—¡Y yo, si quió sembrar, tendré que comprar ahora los tres almudes de judías que me vendistes pa mayo!

—Es que... los cambié por una camisa.

—¿Y el vino? ¿Y el medio pernil que guardaba pa la siega?... ¡Te digo qu'estoy harto y qu'esto s'acabau!

Al «chispas», amén de la lengua, se le fueron también las manos, y, entre unas cosas y otras, la Rufina se tomó un berrinche que le costó el resuello.

Unas semanas más tarde, el «Chispas» todo enlutado, fue a visitar a una vieja vecina que estaba agonizando.

—Vaya, tiá «Porróna», ¿cómo estamos?

—Mal... mal... —farfulló la enferma, que apenas podía hablar.

—Pero, ¿me conoce usted?

—Sí que te conozco... Eres el Melanio.

—Entonces, le voy a dar un recau, si es que quié hacémelo...

Y con vaz que temblaba de remordimientos, el «Chispas» añadió muy bajito:

—Si va usted al cielo, que no irá, y vé allí a mi mujer, que no la veré, le diga que detrás de la puerta ha paicido el hachuelo...

JOTA EME



El ambiente que busca la juventud bilbilitana lo encontrará en el

# Bar



# LA RONDA

LUIS GUEDEA

CALATAYUD

## UNION ELECTRICA INDUSTRIAL, S. A.

MATERIAL PARA INSTALACIONES  
Y CONSTRUCCIONES ELECTRICAS

Madre Vedruna, 6

Teléfonos 221821 - 235740

ZARAGOZA

Distribuidor oficial:

**FIBROTUBO, S. A.**

INSTALACION Y VENTA DE  
MATERIAL DE  
CALEFACCION  
Y SANEAMIENTO  
"Roca"

Distribuidor oficial

**AISCONDEL, S. A.**

**Enrique García**

Casa fundada en 1878

Talleres de construcción  
de fontanería en general

**TALLERES COLLADO**

EXPOSICION Y VENTA:

Avda. Zaragoza, 1

Teléfono 882231

CALATAYUD

## Bar

# Antonio

CAFE EXPRES

TAPAS VARIADAS

SERVICIO ESMERADO

Bar - Restaurante - Gasolinera

Ctra. Valencia - Tel. 882093

CALATALUD

## BAR

# Marín Peñas

Especialidad en:

Champiñón - Sepia y

Cabezas asadas

Lasierra Purroy, 47  
(Torrero)

ZARAGOZA

## CAFETERIA

# Milán

Aire acondicionado

Esmerado servicio

Paseo Calvo Sotelo

CALATAYUD

# Electrofil

DISTRIBUIDORES  
DE  
MATERIAL ELECTRICO

Saluda a sus clientes

Madre Puy, 3  
Teléfono 882323  
CALATAYUD

**BAR**

## La Herradura

Desea felices fiestas a  
sus clientes y amigos  
bilbilitanos en general

Especialidades:  
ANCHOAS SALMUERA  
PINCHOS CALIENTES

DIRECTIVA:  
**Tomás Pérez**  
Teléfono 882536  
San Antón, núm. 1

# Bar XALON

discoteca

Saluda a su clientela de Calatayud y su comarca

Avda. San Francisco, 4

Teléfono 88 25 24

CALATAYUD

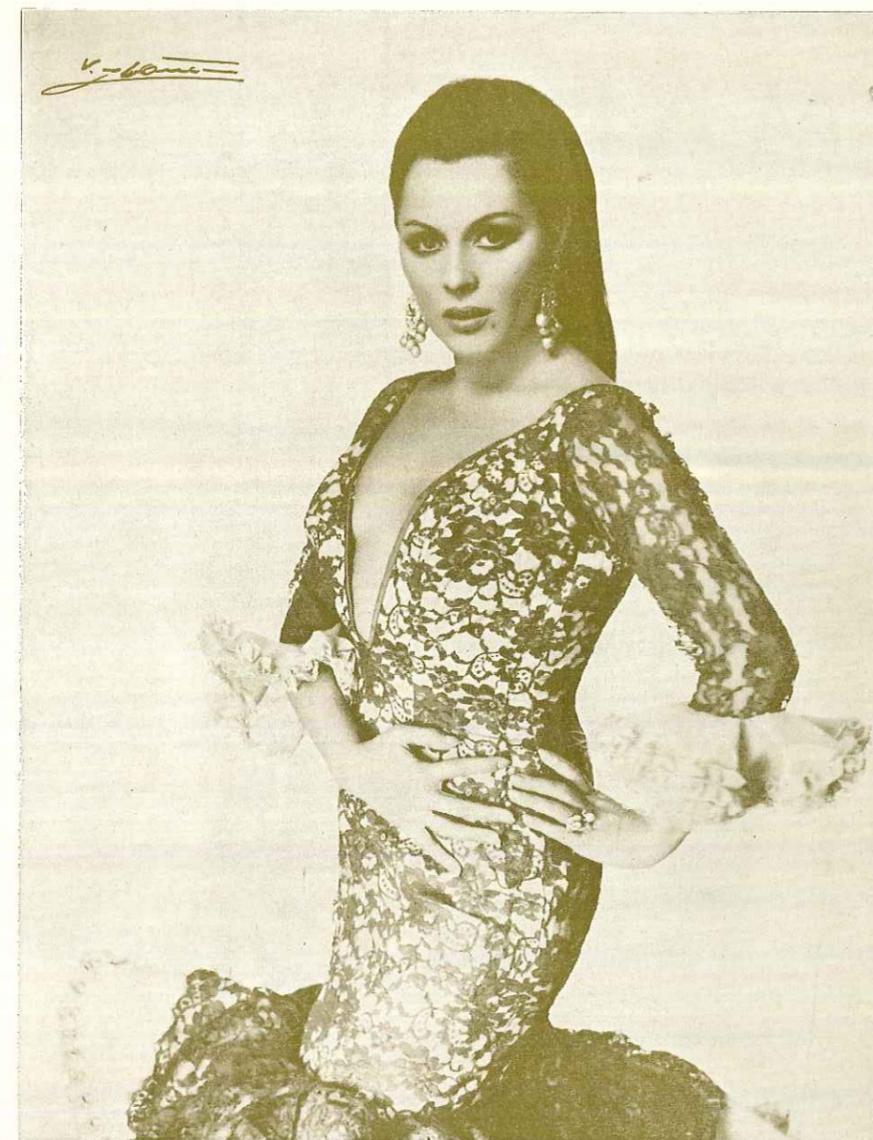
# Locales Peña Unión

(PROLONGACION c/. JUSTO NAVARRO)

**DIA**  
**15**  
**AGOSTO**

**Tarde**  
**y**  
**Noche**

**Actuación**  
**estelar**  
**de**



# PAQUITA RICO

Calzados y bolsas deportivas

ANDRES CATALAN MALLEN

CALZADOS

**MAIRE**

Sancho y Gil, 1  
Teléfono 881183  
CALATAYUD

café - bar

*Ibiza*

Especialidad en:

Almejas al «porompompero»

Langostinos ibizencos

Teléfono 882560

**JILCA**

saluda a su distinguida  
clientela

Pza. de España, 6 Tel. 882366

Av. S. Francisco, 8 Tel. 882669  
(INSTITUTO DE BELLEZA)

CALATAYUD

**La Cabaña**

bar

Les desea felices Fiestas  
a sus clientes y amigos

San Antón, 20

Optica

Fotografía

**MARIN**

OPTICO DIPLOMADO

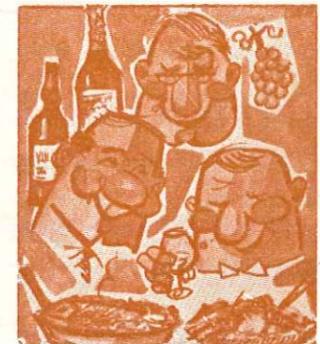
Plaza General Franco, 9

CALATAYUD

Teléfono 88 19 31

Bar - Restaurante

**José  
María**



Bodas - Banquetes

Teléfono 88 25 20

CALATAYUD

# Bar Recreativo

BUEN CAFE

Desea Felices Fiestas  
a sus clientes y amigos.

Teléfono 882546

CALATAYUD

Lunas, espejos, vidrios co-  
rrientes, impresos, cristali-  
nos, lunas para automóvi-  
les, instalaciones mateado,  
grabado, moldeados, deco-  
rados.

## crystalería Numancia

FABRICA DE ESPEJOS

Madre Ráfols, 1  
CALATAYUD

Sagunto, 4 y  
Vicente Tutor, 3  
Teléfono 212558  
SORIA

tintorería

## La Elegante

Avda. San Francisco  
CALATAYUD

Mármoles

## Rodríguez

P.º Sixto Celorrio, 10  
Teléfono 88-19-36  
CALATAYUD

# Programa de Festejos

## Día 12, sábado

A las 7,30 de la tarde, inauguración y presentación de los locales de la peña, sitos en la prolongación de la calle Justo Navarro, junto pasarela, donde a la misma hora tendrá lugar un baile de tarde amenizado por el conjunto de todos conocido L'IKROS. Durante este acto será servido un vino español a peñistas e invitados, asimismo se impondrá un distintivo alegórico a un componente de la Peña.

A las 11 de la noche, y en un local que oportunamente se anunciará, gran verbena prólogo de fiestas, organizada por las peñas, donde actuarán los conjuntos:

L'IKROS  
y  
THE SERHMANS BLUES

## Día 13, domingo

A las 11,30 de la mañana, concentración de la peña en sus locales, desde donde partiremos a la típica plaza de los «Porches» a esperar que den las 12 y cuando el «TONTO» nos toque y el alcalde suelte el «cuete» habrán «dau» comienzo las fiestas de S. Roque, seguidamente hasta la hora de comer gran charanga familiar para probar fuerzas y estado psíquico-terapéutico de los mozos.

Después de comer, con el purico en los morros el «Rana» y el «Ratón» con el garrafón, nos iremos a la plaza de toros, a ver lo que nos sueltan; una vez dentro del coso, cerraremos las puertas «pa que no entre nadie».

A la salida del espectáculo, desfilaremos con nuestra charanga por las calles de la ciudad y mientras tanto los locales de «La Unión» están a su disposición, donde a las 7,30 de la tarde actuarán las siguientes atracciones:

ORQUESTA «ESTRELLAS NEGRAS»  
y  
CONJUNTO L'IKROS

Acabada la sesión de tarde, nuestro acostumbrado paseo con la «charanga», desde el local al merendero de los músicos. Una vez repuestas las fuerzas con un buen pienso,



**Transportes**

«**CHINDO**»

CARGAS COMPLETAS



Barrio Nuevo, 24

Teléfono 882070

CALATAYUD



ELECTRICIDAD  
DEL AUTOMOVIL

**VERA**

En Garage MARTIN BLAZQUEZ

Justo Navarro, 5

Teléfono 882237

CALATAYUD

**Bilore, S. A.**

FABRICAS: VILAFRANCA DE ORIA Y LUCENA (CORDOBA)

DEPOSITO EN ZARAGOZA:

Nador, 1-3-5

Teléfonos 371993 y 371994

ZARAGOZA

cogeremos la «charanga» y nos iremos por las calles a recorrer la ciudad, para recordarles a Vds. que si no gustan de ruido se lleguen hasta el local si es que con violines les gusta bailar con la

ORQUESTA INTERNACIONAL «ESTRELLAS NEGRAS y  
EL CONJUNTO L'IKROS

## Día 14, lunes

Por la mañana, más o menos temprano (según cómo nos dé), saldremos por «fandanguillos» u «soleares» a despertar a todos aquellos que no hayan «dau» la cara a sus jefes, pa que se vengan con nosotros a dar unas «guelticas» por la metrópoli, hasta las 12 de la mañana en que nos uniremos a las demás Peñas para celebrar en el Paseo de Calvo Sotelo una MISA DE CAMPAÑA en honor a nuestro SANTO.

Una vez terminado el acto religioso, amenizaremos el aperitivo por las terrazas y bares, acordándonos de todos aquellos que nos han hecho anuncio.

Después de comer y bien reposados, en unión de las restantes «Peñas» nos dirigiremos a la explanada de la «Virgen de la Peña», donde celebraremos una merienda de confraternidad; para este acto, se han establecido unos premios para las mejores «CUCHIPANDAS» presentadas por los componentes de Peñas (este acto será anunciado en programas de mano).

A las 7,30 de la tarde, la «PEÑA UNION» dentro de su baile de tarde, les presenta la super-atracción

FORMULA V

los triunfadores del verano

acompañados de:

ORQUESTA ESTRELLAS NEGRAS

y

CONJUNTO L'IKROS

Durante el transcurso del baile, la «PEÑA UNION» con su charanga, alegrará al que no quiera pagar la entrada en



# Manufacturas Jalón, S. A.

## PLASTICOS

Carretera Valencia, 4

Teléfono 881048

CALATAYUD

LABORATORIO ELECTRONICO  
RADIO Y T.V.

## ORMAD

VENTA Y REPARACION  
DE TELEVISORES

VANGUARD - INTER  
WHESTINGHOUSE  
INVICTA - KOLSTER

Paciencia, 3  
Teléfono 882122  
CALATAYUD

## PRODUCTOS

## BILBILIS

CONFITERIA

Especialidad en helados  
tarta y nata

Justo Navarro, 3  
Teléfono 882491  
CALATAYUD



nuestro local. «Si en el baile nos has «ligau» esperanos en la puerta, te llevaremos saltando desde el local a la «Perla».

**Sobre las 11 de la noche**, tenemos que estar «cenaus» pa bailar con la charanga y animar a los «casaus». No os perdáis la gran gala a las 11,30 en el local de «LA UNION» donde actuarán para todos el magnífico Grupo:

FORMULA V

ORQUESTA «ESTRELLAS NEGRAS» y

CONJUNTO L'IKROS

## Días 15, y 16

**A las 9 de la mañana**, diana al por mayor, amenizada por la charanga de «La Unión» y bombos a discreción, pa que los que han cogido «puente» no atraviesen el Jalón, dejen lo del Monasterio y se queden con «La Unión» le daremos la «paliza», beberán vino en porrón y cuando se quieran dar cuenta el «puente» ya se esfumó.

**Como en años anteriores**, giraremos visita al barrio de San Antonio, con parada obligada en el Hospital Psiquiátrico, donde por unos momentos alegraremos a los allí atendidos, agradeciéndoles sus botijos de agua fresca. Después de esta visita, hasta la hora de comer, tomaremos unos vinos por las tascas.

**A las 3,30 horas**, en los locales de la «peña» reparto de entradas para los toros y acompañados por los que «so-plan» bajaremos al coso taurino a presenciar el siguiente cartel:

Novillada picada, **7 novillos 7** de la ganadería de **Dña. María Luisa Domínguez Pérez de Vargas**, de Sevilla.

Uno para el rejoneador **D. Manuel Vidrie**.

Seis para los novilleros **Luis Millán «El Teruel»**, **José Ortega (de Málaga)** y **Rafael Ponzo**; con sus correspondientes cuadrillos.

**Después del arrastre del último toro**, a formar para ser buenos y no entorpecer la calzada, pues los guardias nos

# WINTERTHUR

SOCIEDAD SUIZA DE SEGUROS CONTRA LOS ACCIDENTES

## WINTERTHUR - VIDA

Sociedad de Seguros sobre la Vida

le ofrecen sus seguros de:

- Accidentes personales
- Automóviles
- Incendios, incluso de cosechas
- Robo
- Cristales
- Responsabilidad Civil en general
- Transportes de mercancías
- Vida

AGENCIA EN CALATAYUD:

CARSAM - General Franco, 14

Teléfono 88 14 69

INSECTICIDAS - EMBALAJES PARA FRUTAS - ABONOS FOLIARES

SUMINISTROS AGRICOLAS

## Manuel Verón Joven

Paseo Sixto Celorrio, 43

Teléfono 88 16 56

CALATAYUD

DISTRIBUIDOR DE

MACAYA AGRICOLA

Pesticidas en general

F.L.E.S.A.

Soilray-Multitraces-Macro-Soil



vigilan y se enfadan mucho, mucho, si pasamos de la raya.

**En el cruce del paseo,** no nos corten la charanga, ya que la gente que espera tiene en vernos muchas ganas; y nosotros a su vez de llevarlos al local. Los jóvenes siempre pagan y en este caso especial, los mayores de 60 años, previa presentación del carnet de identidad a puerta libre entrarán y así podrán apreciar el arte incomparable de:

PAQUITA RICO, acompañada por la orquesta

ESTRELLAS NEGRAS y

CONJUNTO L'IKROS

**La juventud de Calatayud,** en este caso «La Unión», quiere compensar a sus mayores las molestias de los ruidos y no dejarles descansar.

**A las 11,30 de la noche,** y después de habernos «empapau» y «descansau», nuevamente saldremos con la charanga, para acompañar a peñistas y mayores hasta la hora de la gran verbena de San Roque que la «Peña Unión» celebrará con la popularísima voz de:

PAQUITA RICO, acompañada por

ESTRELLAS NEGRAS y

CONJUNTO L'IKROS

**Esta verbena,** ya de tradición se prolongará hasta la hora de ir a sacar de la cama al Alcalde, Concejales, los maceiros y timbales, para en su compañía acompañar al Santo hasta su ermita... y como cada año la Peña Unión también subirá con su charanga a cantar los gozos.

**De bajada de la ermita,** si los frenos aún resisten pasaremos por la era y no entraremos aún cuando nos inviten, seguidico y hacia abajo, llegaremos al «mercau» a esperar que llegue el Santo y todos «amontonaus», pediremos las vaquillas, el cuévano y 10 días más (a sabiendas de que NO nos dan).

**Después de este memorable acto,** nuestra Peña como siempre, y sacando fuerzas del bolsillo, hará la gira de costumbre, visitando y alegrando la Residencia de Ancianos. A continuación inyectados de amor y moral, continuaremos con nuestro ritmo por las calles de la ciudad, alegrando a los visitantes que a las vaquillas vendrán. Unos vendrán en

AUTOSERVICIO

# escribano

Especialidad :

**ARTICULOS PARA BARES**

Compre rápidamente  
y sírvase usted misma

¡Atención a sus inmejorables  
ofertas sensacionales!

Dato, 9      Teléfono 881203  
CALATAYUD

Si vas a Calatayud...

**Bar - Restaurante**

# LISBOA

BODAS - BANQUETES

COMUNIONES

Calvo Sotelo, 10 - Teléf. 881459  
CALATAYUD



REPARACION DE AUTOMOVILES

# Talleres JULIO

Especialidad PEGASO DIESEL EN GENERAL

TALLERES:

Madre Ráfols, núm. 5

Ribera de Jalón, núm. 3, D

Teléfono 88 21 41

CALATAYUD



el coche, otros en automotor y los más «eleganticos» bajarán con el «tractor». Después de comer con los ojos «apegaus», por la olorcilla del vino, buscaremos el local, y a la sombra de los chopos y a la fresca del Jalón, iremos despabilando. Con el cuévano a la espalda, la merienda y el garrafón poco a poco bajaremos para recibir el revolcón. Una vez en las vaquillas, si la gente no lo impide, subiremos al tendido, pues todos los años, nos toca estar extendidos.

**Ya estamos en la merienda** y muchos sin bocadillo, pidiendo a la «Peña Unión» que les echen un trocillo. Como el vino está caliente se nos sube a la «azotea» y los toros con sus «pitones» nos hacen besar la arena.

**Una vez terminado el festejo**, desfilaremos hasta la Plaza del Generalísimo, donde les deleitaremos con nuestra alegría.

**A las 7,30 de la tarde**, último baile de tarde con las actuaciones por todos conocidas de:

ORQUESTA «ESTRELLAS NEGRAS» y

CONJUNTO L'IKROS

**A las 12 de la noche**, con casi lágrimas en los ojos, última salida de la «Peña», que con su charanga, acudirá a la Plaza del Generalísimo a presenciar la gran traca fin de fiestas. Seguidamente y hasta que nos dejen, en los locales de «La Unión», nos despediremos de todos Vds., con la última verbena de estas formidables fiestas de San Roque.

**La junta** de la «Peña Unión» se reserva el derecho de anular o modificar cualquier acto de los señalados en el presente programa.

A TODOS MUY FELICES FIESTAS.

AGOSTO 1972.



carnicería

*Conchita*

ESPECIALIDAD EN TERNERA Y TERNASCO DEL PAIS

Servicio a domicilio

Vicente de la Fuente, 16

Teléfono 88 11 14

CALATAYUD

CARBONES

*“Barens”*

Teniente Segui, 4

Teléfono 881560

CALATAYUD

Desea a sus clientes y público en general, unas felices Fiestas de San Roque.

José María Lázaro

CONSERVAS

**falaguera**

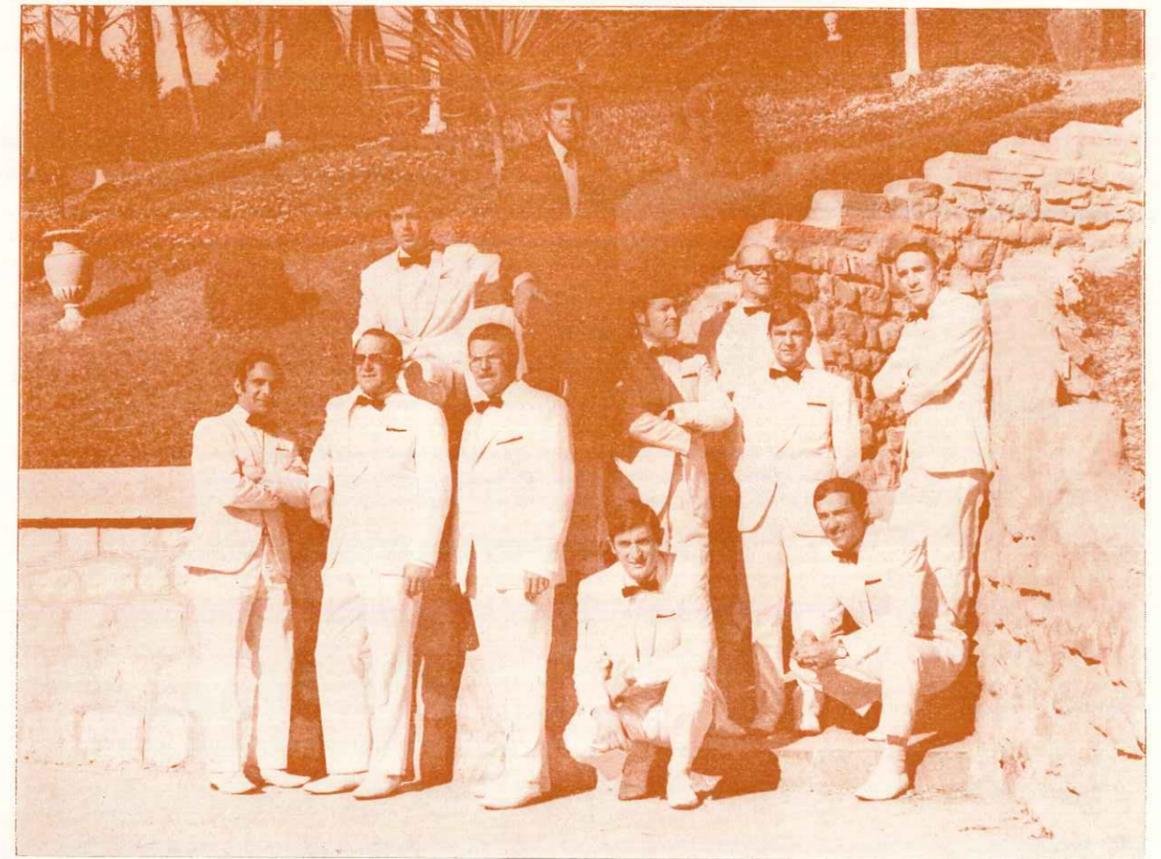
Avda. Pascual Marquina, s/n.

Teléfono 882079

CALATAYUD

**ORQUESTA**

**ESTRELLAS  
NEGRAS**



**que junto con el grupo L'IKROS  
amenizarán los bailes de la Peña Unión  
durante los días 13, 14, 15 y 16**

# Jesús Lázaro Yagüe

CONSERVAS «LAZAYA»

FRUTAS CONFITADAS

PULPAS DE FRUTAS

FRUTAS AL AGUA

JALEAS Y RELLENOS

MERMELADAS

Carretera Valencia, s/n.

Teléfono 88 14 20

CALATAYUD

**Casa**

## Alcalde

Almacén de vinos,  
aguardientes y licores

Venta al por mayor y menor

Avda. San Juan el Real, 8

Teléfono 881239

ALMACENES:

Plaza de Ballesteros, 6

Teléfono 882027

CALATAYUD

Comerá mejor,  
en Calatayud, en

RESTAURANTE

## “El Meson”

Servicio a la carta y cubierto

San Francisco, 3

Teléfono 882525

CALATAYUD

## NOTAS

En el recinto del local, habrá un extraordinario servicio-bar y mesas.

La Peña Unión, agradece la colaboración prestada por las firmas anunciadoras, ya que sin su ayuda no hubiera sido posible la confección del programa.

Asimismo, nuestro agradecimiento a las autoridades por sus servicios y ayudas prestados.

LA PEÑA UNION, INVITA A TODOS LOS BILBILITANOS, FORASTEROS Y A TODOS AQUELLOS QUE SE SIENTAN CON AMBIENTE “SANROQUERO” A BAILAR CON SU SUPER-CHARANGA.

“En las Taquillas de la Peña y en Tesorería, se dispondrá de bonos especiales que permitirán el acceso a precios más módicos todavía, a todos los actos y espectáculos a realizar por la Peña “UNION” en sus locales.”

Calatayud, agosto 1972

CONFITERIAS

## LA SUIZA

HELADOS

General Sanjurjo, 6

Paseo Calvo Sotelo, 21

Paseo Sixto Celorrio, 15

CALATAYUD

TALLERES

## Santa Ana

Reparación de carrocerías  
del automóvil

Nuevo Taller:

Barrio Nuevo, 20

(Ctra. Madrid, Km. 234)

Teléfono 882828

Teléfono 882416

CALATAYUD

## Talleres

# «PUENTE SECO»

REPARACION AUTOMOVILES EN GENERAL

Ronda Puente Seco, 15

CALATAYUD

Teléfono 88 19 37

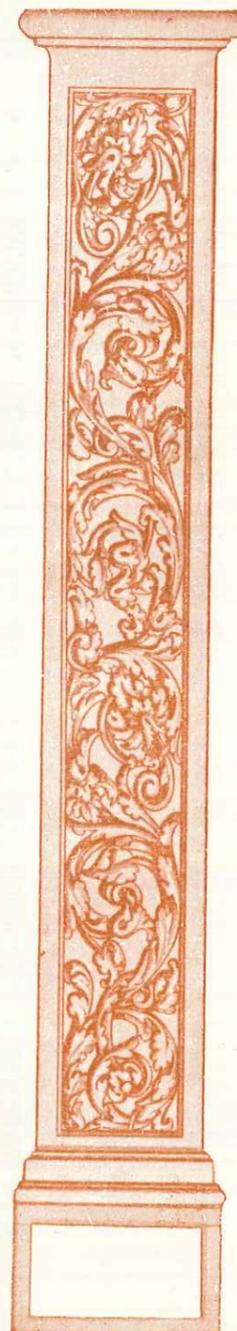
# se despide

Un Nuevo San Roque se acerca y desde aquí os digo bienvenidos a las Fiestas de San Roque 72.

Ya sé que se dice que llevo mucho tiempo y que de esto sé un poco, bueno pues aún no lo bastante, pero como todo toca a su fin, para mi ya llegó.

Como último año de Presidente de una de las muchas Peñas que existieron ya que La Unión aún existe y Dios quiera que sea por mucho tiempo, tengo la obligación de hablaros de esas Juntas de Peña, que normalmente están en la sombra y que en cambio trabajan como "mulos" (perdón por la expresión), es por lo que quiero deciros que cuando oímos decir, de ruido, de pesados, de otras muchas cosas, nos desilusionamos el que el esfuerzo que nosotros creemos que hacemos, aunque muchos no lo valoren sea perdido. El entusiasmo que yo, personalmente, estoy seguro que lo mismo sería para una cosa más seria y de mucha más responsabilidad y que además en muchísimos casos está demostrado, yo como joven aún y como mayor de edad al mismo tiempo, ruego a Vds., personas serias de que la juventud también se merece un "leñazo" y así también un respeto, pues normalmente esas Juntas y no voy a decir sus presidentes, se pasan las Fiestas, bueno, 30 días antes organizando, trabajando en los locales, poniendo telegramas y otras muchas cosas más para que lleguen los días de las Fiestas y estén ya físicamente, como vulgarmente se dice, reventados. Pero no queda ahí el problema, es que han llegado los días y los actos se van, pero hay que estar ahí, para que Vds. tengan ruido, música y atracciones. De acuerdo, nos gastamos mucho dinero y a muchos eso ni les gusta ni les importa, pero de muchos puntos de la Geografía Española, llegan personas que no habían estado nunca o hacía muchísimo tiempo que no habían vuelto a su querido pueblo.

También como veterano en estas Fiestas, sé que se dice que son Fiestas para la juventud, yo difiero, pues veo a cantidad de gente de más de 40 años pasándoselo en grande, claro está, a su manera, pues hay muchas formas de divertirse. Este año estoy convencido de que también se podrán divertir ya que hay variedad para todos; conjuntos, orquestas, atracciones juveniles y también otras para personas no tan ye-yés; pues desde estas líneas y para que no se me olvide el día 15 de agosto de 7 a 10 de la tarde, habrá entrada libre para todas aquellas personas de más de 60 años que lo



**Iluminación Decorativa - Lámparas**

**ILUMINA, S. A.**

**Mariano Barbasán, 4**

**Teléfono 258801**

**ZARAGOZA**

deseen, al local de la Peña Unión, para ver y escuchar a la gran cantante Paquita Rico y de paso alegrar a todas aquellas personas que sin querer les hayamos podido molestar con los ruidos más o menos acordes de las ruidosas charangas, que también tienen una profesión y que están respaldadas por el Sindicato del Espectáculo y si no que me lo digan a mi o a cualquier otro componente de la Junta de la Peña.

Bueno por último año que estoy en la Presidencia de la Peña quiero despedirme de todos los compañeros de mi Peña y de las demás, y decirles que disculpen si en algún momento les he molestado, pues defendía los intereses de muchos jóvenes, así como también a personas o entidades, un poco pesado sí que soy, aunque les advierto que si volviera a atrás y tuviese que volver a empezar sería tan pesado o más, en definitiva lo haría por mi pueblo, que otros no serán pero yo por lo que me aseguran y dan fe de ello nací en este quisquilloso y a la vez tan maravilloso pueblo.

A los peñistas de la Unión no me queda otra cosa que decirlos que sigáis al pie de la letra como lo habéis hecho conmigo a todos los Presidentes que me precedan y ya que es éste el último año, no me dejéis mal y portaros bien, yo seguiré siendo un Peñista de la Unión y un gran devoto del Santo Roque.

También mi admiración al primer Alcalde que nos dio las fiestas y más en las circunstancias que nos encontrábamos, por todo ello este año, con o sin, estaremos en la brecha para colaborar en lo que sea necesario. Sin más paliza por el momento os deseo unas felices y bulliciosas Fiestas.

¡Aúpa La Unión y Viva San Roque!

*Manolo el Presidente.*



## **LA PEÑA UNION**

desde este programa quiere rendir un pequeño homenaje  
de admiración y respeto,  
a la Peña vivero de nuestra juventud.  
Vaya pues nuestro saludo  
para los dirigentes y componentes de la PEÑA

**EL DESBARAJUSTE**

# Jamones Gerona, S. A.

DELEGACION DE ZARAGOZA:

VISTA ALEGRE, 13 - TELEFONO 27 43 85

**ZARAGOZA**

## Garaje

# "VICOR"

Servicio Oficial SEAT

Taller autorizado núm. 03281

RECAMBIOS  
VENTAS  
Y  
SERVICIOS

A. Simón, 3 Teléfono 881863

(Junto Telefónica)

**CALATAYUD**

## CARPINTERIA

# San Benito

Reparaciones en general  
Presupuestos para obras  
Especialidad en trabajos  
de «FORMICA»

Plaza San Benito, 4

Teléfono 882313

**CALATAYUD**

COPLAS



La Peña «UNION» os desea  
felicidades en estas fiestas,  
que las paséis muy contentos  
con alegría y nobleza.

Van las Peñas de mi pueblo  
todas con gran emoción,  
festejando a nuestro Santo  
que merece esa atención.

Van las Peñas paso a paso  
recorriendo la Ciudad,  
en ellas ponen su «ESCUDO»  
de Bilbilis que es inmortal.

Bilbilitanos y visitantes,  
nos disponemos a celebrar,  
las fiestas a nuestro Santo,  
en camaradería y hermandad.

Y yo que os aprecio tanto,  
y no os puedo olvidar,  
recibir todos un abrazo  
de un bilbilitano más.

**Manuel ESPOLIO**

**Jesús  
Verón  
y Cía. S. A.**

Plantas y semillas

Teléfs. 881007 y 881723

CALATAYUD

Gran surtido en discos  
Tocadiscos y Magnetófonos

T.V. - RECORD - DE WALD  
EMERSON

Lavadoras automáticas  
BRU - CORCHO

**Electro-hogar  
POLY**

Les desea felices Fiestas

Frigoríficos  
SUPER-SER - CORCHO - FRIPOL

Concepción, 7  
Teléfono 881858  
CALATAYUD

**José M.<sup>a</sup> de la Fuente y Cía.**

Dato, 2

CALATAYUD

PERFUMERIA

OBJETOS PARA REGALOS

BISUTERIA

**Sección GILMAN**

La selección de la confección

**Escayolas**

**El Pilar, S. A.**

FABRICA EN FUENTES DE JILOCA

Teléfono 16

OFICINAS EN CALATAYUD

General Sanjurjo, 7, 3.º

Teléfono 88 11 30

Terrazos  
Peldaños de terrazo  
Piedra artificial  
Estucados pétreos

Tejas y ladrillos  
Tubos de Cemento  
Centrifugado

**Minguijón Knos, S.R.C.**

Ronda de los Campieles, 14

Teléfonos: 88-17-17 - 88-11-00 - 88-11-01

Dirección: 88-11-39

CALATAYUD

Valladolid  
Teléfonos:  
25-24-11 y 25-42-41

CALATAYUD  
Exposición:  
Teléf. 88-11-38

Zaragoza  
Teléfono:  
22-90-48

NUEVO BAR

# Imperial

Recientemente inaugurado

Ofrece su establecimiento a todos ustedes y les desea unas Felices Fiestas.

Avda. San Juan  
(Junto Cine Coliseo)

Teléfono 882562

CALATAYUD

FABRICA DE MOSAICOS  
Y  
PIEDRA ARTIFICIAL

MOSAICOS - TERRAZO

# Vicente Martínez

DEPOSITO DE MATERIAL  
DE CONSTRUCCION

Ctra. Madrid (Barrio Nuevo)  
Teléfono 881265  
CALATAYUD

Estudio

# Ibérica

Entrega rápida

Os desea felices Fiestas

GALERIA - REPORTAJES

Dato, 40  
Teléfono 881542  
CALATAYUD



# Talleres Tornos

CHAPISTA

SERVICIO DE GRUA

Saluda a las Peñas y público  
en general

Teléfono 882123  
CALATAYUD

# Electricidad MUÑOZ



INSTALACIONES ELECTRICAS  
ELECTRODOMESTICOS  
ALUMBRADO PUBLICO

OFICINAS Y TALLERES: Hospicio, 9

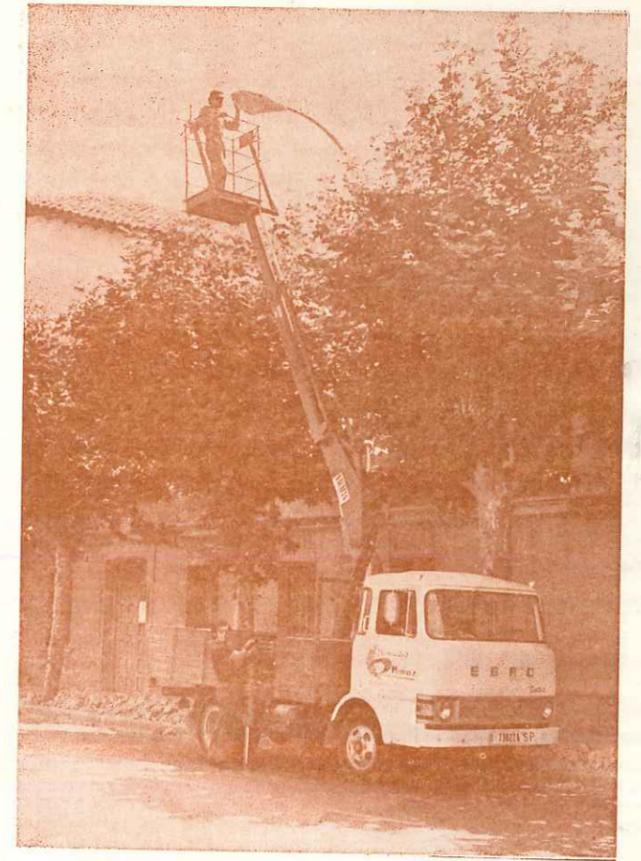
VENTAS: Avda. San Juan el Real, 8 - Teléf. 88 22 52

**CALATAYUD**



GRÁFICAS VASCONIA.-AVDA. DE GOYA, 68.-ZARAGOZA

# Electricidad MUÑOZ



INSTALACIONES ELECTRICAS  
ELECTRODOMESTICOS  
ALUMBRADO PUBLICO

OFICINAS Y TALLERES: Hospicio, 9  
VENTAS: Avda. San Juan el Real, 8 - Teléf. 88 22 52  
**CALATAYUD**